

**Bosanski**

Jütros sam s Mârkom bíla u Coopu. Őtišli smo u kupòvinu ràno, već oko 8:30, jer tàda nêma gûžve.

On je za dòručak kúpilo dvije zèmičke i pòla lître jògurta, a ja sam ùzela jèdnu màlu mijéšanu salàtu, tri kroasàna i dvâ multivitàmínska sòka od po 250 mililitārā.

Sùtra nam na vèčeru dólaze gòsti, tàko da smo kúpili i 500 grāmā špagètā, kào i kíllogram mljèvenog(a) mēsa. Mârko je ùzeo lître sòsa od paradàjza, a jâ sam kúpila i parmèzān u pākovanju od 300 grāmā. Cřno víno ìmāmo kod kùće, a bijèlo ionàko nìko od nāših gòstiju nē pije.

**Hrvatski**

Jütros sam s Màrijom bìo u Coopu. Őtišli smo u kupòvinu ràno, već oko 8:30, jer tàda nêma gûžve.

Ona je za dòručak kúpila dvije žèmlje i pòla lître jògurta, a ja sam ùzeo jèdnu màlu mijéšanu salàtu, tri kroasàna i dvâ multivitàmínska sòka od po 250 mililitārā.

Sùtra nam na vèčeru dólaze gòsti, tàko da smo kúpili i 500 grāmā špagètā, kào i kíllogram mljèvenog(a) mēsa. Màrija je ùzela lître ùmaka od ràjčice, a jâ sam kúpilo i parmèzān u pākovanju od 300 grāmā. Cřno víno ìmāmo kod kùće, a bijèlo ionàko nìtko od nāših gòstiju nē pije.

**Srpski ekavski**

Jütros sam s Mârkom bíla u Coopu. Őtišli smo u kupòvinu ràno, već oko 8:30, jer tàda nêma gûžve.

On je za dòručak kúpilo dvè zèmičke i pòla lître jògurta, a ja sam ùzela jèdnu màlu mēšanu salàtu, tri kroasàne i dvâ multivitàmínska sòka od po 250 mililitārā.

Sùtra nam na vèčeru dólaze gòsti, tàko da smo kúpili i 500 grāmā špagètā, kào i kíllogram mlèvenog(a) mēsa. Mârko je ùzeo litar sòsa od paradàjza, a jâ sam kúpila i parmèzān u pākovanju od 300 grāmā. Cřno víno ìmāmo kod kùće, a bēlo ionàko nìko od nāših gòstiju nē pije.

**KOLIČINA – Menge**

N sg	grām	N pl	grāmi
G sg	grāma	G pl	grāmā

N sg	kíllogram	N pl	kíllogrami
G sg	kílograma	G pl	kílogrāmā

<b>BK (MS)</b>			
N sg	litra	N pl	litre
G sg	litre	G pl	litārā/litrā

<b>MS (BK)</b>			
N sg	litar	N pl	litri
G sg	litra	G pl	litārā

<b>BKMS! mililitar, dècilitar</b>			
N sg	mililitar	N pl	mililitri
G sg	mililitra	G pl	mililitara

**POLOVINA** manje ↔ **POLOVINA** više – *Hälfte weniger* ↔ *Hälfte mehr*

### PÒLA

**$\frac{1}{2}$  = pòla + G** (polovina količine – Hälfte der Menge; halb)

→ pòla kìlograma

→ pòla lître **BK**(MS)

→ pòla lìtra (BK)**MS**

### Ì PO / I PÒL

**$+ \frac{1}{2}$  = ì po / i pòl** / *K häufig auch: i pòl* (količina + i po/pol – anderthalb/eineinhalb der Menge)

→ kìlogram i po/pòl

→ lìtra i po/pòl

→ lìtar i po/pòl

### **broj + i po/i pol + kg**

→ jedan i po/pol kìlogram

→  $\geq 2$  → 2, 5, 20... i po/pol kìlograma (G sg (pauka) = G pl: *kilograma*)

### **broj + i po/pol l**

$1 + \frac{1}{2}$  → lìtra → jedna i po / i pol lìtra

$1 + \frac{1}{2}$  → lìtar → jedan i po / i pol lìtar

2, 3, 4 +  $\frac{1}{2}$  → lìtra → dvije/dve i po / i pol lître

→ lìtar → dva i po / i pol lìtra

$\geq 5 + \frac{1}{2}$  → 5, 20, 100... i po / i pol lìtara (*bei litra auch, seltener: lìtri*)